

Osnuvo^{MC} - Autorisation et consentement du patient

Le programme de prise en charge du patient Osnuvo^{MC} (le « programme ») est un programme parrainé par Avir Pharma inc. (le « commanditaire du programme ») pour le soutien aux patients et le soutien au remboursement pour le produit Osnuvo^{MC}. Les patients éligibles qui sont inscrits au programme ont la possibilité de recevoir du matériel éducatif sur la gestion de leur maladie et de l'aide afin de déterminer leur éligibilité à un remboursement ou leur admissibilité à d'autres options d'aide financière. Le programme offre ces avantages sans frais aux patients inscrits. Le programme est actuellement administré par STI Technologies Limited (le « fournisseur du service »).

L'admissibilité à la couverture pour des médicaments tel qu'OSNUVO^{MC} de la part de votre régime collectif d'assurance maladie, assurance médicale privée ou options d'exemption au formulaire provincial peut être hautement conditionnelle et difficile d'accès. Selon la manière dont vous soumettez votre dossier de réclamation de produit pharmaceutique aux divers payeurs potentiels, vous pouvez ou non être admissible à des prestations – simplement sur la base d'une mauvaise interprétation, d'un malentendu ou d'une soumission de pré-autorisation incomplète. Ne prenez pas le risque de voir votre réclamation rejetée et de ne pas profiter des prestations auxquelles vous avez droit. Le fournisseur du service peut travailler en votre nom afin de maximiser vos chances d'obtenir une couverture médicale complète pour les médicaments et les autres avantages qui sont importants pour une gestion réussie de votre maladie.

Les renseignements personnels transmis dans le cadre du programme au moment de l'inscription initiale ou au cours de tout suivi, par voie téléphonique ou autre (les « renseignements »), peuvent être recueillis, utilisés, divulgués ou stockés par le fournisseur du service au nom du commanditaire du programme aux fins suivantes : (1) votre inscription au programme et la vérification de votre admissibilité au programme; (2) la gestion du programme; (3) l'examen de votre couverture d'assurance ou de votre admissibilité à une couverture et/ou aux options d'aide financière qui concernent OSNUVO^{MC}; et (4) la vérification de l'exactitude et de l'exhaustivité des renseignements (les « fins particulières »).

Pour les fins de la détermination de votre admissibilité, vous reconnaissez que le fournisseur du service pourrait devoir requérir une preuve du revenu familial selon les critères provinciaux applicables ou ceux du commanditaire du programme.

Par la présente, et en vous inscrivant au programme, vous consentez à ce que le fournisseur du service recueille et utilise, aux fins particulières, les renseignements de votre médecin prescripteur, de votre compagnie d'assurance, de votre pharmacien, du personnel soignant et d'autres fournisseurs de soins de santé (les « sources »), et divulgue tout renseignement aux sources et à tout tiers fournissant des services, si le fournisseur du service le juge nécessaire aux fins particulières. Par la présente, vous autorisez et instruisez chacune des sources à divulguer des renseignements au fournisseur du service aux fins particulières, et y consentez.

De plus, le commanditaire du programme et les tiers lui fournissant des services recevront vos renseignements personnels dans le cas d'un effet indésirable du médicament ou conformément à toute autre exigence légale, étant donné que le commanditaire du programme et le fabricant d'OSNUVO^{MC} doivent en faire rapport aux autorités sanitaires. Les données agrégées ne contenant aucun renseignement d'identification personnelle peuvent aussi être transmises au commanditaire du programme en tout temps.

En plus de ce qui précède, vous comprenez, acceptez et convenez que les renseignements puissent être utilisés ou divulgués à toute partie dans la mesure où leur divulgation est requise par la loi ou la réglementation applicables ou une ordonnance de la cour.

Vos renseignements ne seront conservés que pour la durée requise afin de parvenir aux fins particulières pour lesquelles ils ont été recueillis et conformément aux lois applicables. Les mesures de sauvegarde des normes de l'industrie seront utilisées pour protéger la sécurité des renseignements qui sont recueillis.

Vous pouvez obtenir un exemplaire du présent document d'autorisation et consentement du patient pour le programme OSNUVO^{MC}, en faisant la demande par écrit au fournisseur du service à l'adresse osnuvoavir@iqvia.com. Pour plus d'informations au sujet des politiques et pratiques du fournisseur du service concernant les renseignements personnels, veuillez consulter : [Politique de respect de la vie privée](#). Pour en savoir plus sur les politiques et pratiques du commanditaire du programme et de ses fournisseurs du service concernant les renseignements personnels, veuillez consulter les conditions d'utilisation et/ou en faire la demande par écrit au commanditaire du programme à contact@avirpharma.com.

Les présents consentement, autorisation et instruction sont valables pour toute la durée de votre traitement d'OSNUVO^{MC} et pour une durée raisonnable par la suite ou jusqu'à leur révocation de votre part. Vous pouvez révoquer votre consentement en tout temps en communiquant par écrit avec le fournisseur du service à l'adresse mentionnée ci-dessus. Vous comprenez que si vous révoquez les présents consentement, autorisation et instruction, vous ne profiterez plus des avantages du programme.

Vous comprenez aussi les énoncés suivants :

- Des représentants du programme pourraient communiquer avec vous à l'adresse et aux numéros de téléphone que vous avez fournis, et vous laisser des messages au sujet de vos renseignements personnels (y compris des renseignements de santé) ou de tout autre renseignement requis à des fins de gestion du programme;
- Les appels effectués ou reçus par le fournisseur du service dans le cadre de la gestion du programme pourraient être écoutés ou enregistrés à des fins de formation et de contrôle de la qualité;
- Seul le personnel autorisé par le fournisseur du service ou les sources auront accès au fichier contenant vos renseignements qui est en la possession du fournisseur du service;

- Le fichier contenant vos renseignements sera conservé par STI Technologies Limited (38, Solutions Drive, bureau 200, Halifax, Nouvelle Écosse, B3S 0H1) et vous détiendrez, conformément à la loi applicable, le droit d'accès à ce fichier et de rectification de toute erreur concernant les renseignements qu'il contient;
- À des fins de gestion du programme, vos renseignements pourraient être stockés et traités à l'extérieur du Canada. Une fois vos renseignements transférés à l'extérieur du Canada, vos renseignements seront soumis aux lois en vigueur dans le pays où ils sont stockés. Le pays pourrait légalement exiger que vos renseignements soient divulgués au gouvernement en d'autres circonstances qu'au Canada. Dans le cas où STI Technologies Limited ne serait plus le fournisseur du service, le commanditaire du programme pourrait nommer un fournisseur du service remplaçant à la gestion du programme, et vous acceptez que vos renseignements soient transmis au fournisseur du service remplaçant et utilisés aux mêmes fins particulières;
- Votre consentement, autorisation et instruction sont de plus assujettis aux conditions d'utilisation du programme, telles qu'amendées, ainsi qu'à la [politique de respect de la vie privée](#), et vous confirmez que vous avez lu et compris ces conditions et cette politique.

Vous confirmez avoir lu et accepté les présents autorisation et consentement du patient pour le programme OSNUVO^{MC}. Si vous êtes le parent ou le tuteur légal d'un patient demandeur n'ayant pas atteint l'âge de la majorité dans sa province de résidence, vous confirmez avoir le droit légal de donner votre consentement et de transmettre les renseignements requis au nom de la personne mineure.

Conditions légales d'utilisation

Dernière révision : le 17 novembre 2020

LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UNE ENTENTE RELATIVE À L'UTILISATION DU PROGRAMME DE PRISE EN CHARGE DU PATIENT OSNUVO^{MC} (LE « PROGRAMME »). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION, CAR ELLES CONTIENNENT D'IMPORTANTES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT VOS DROITS, RECOURS ET OBLIGATIONS LÉGALES. CES RENSEIGNEMENTS COMPRENNENT NOTAMMENT DIVERSES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS AINSI QU'UNE CLAUSE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS.

Les conditions d'utilisation (les « conditions d'utilisation ») constituent une entente ayant force obligatoire, conclue entre Avir Pharma inc. (« Avir ») et vous (« vous ou votre »), l'utilisateur du site web pour l'inscription en ligne au programme, des outils et des services connexes (collectivement, le « service »). Les présentes conditions d'utilisation régissent l'utilisation que vous faites du service, y compris : l'inscription en ligne du patient; le contenu, tels que les documents, les textes et les autres renseignements fournis aux utilisateurs dans le cadre du service; l'aide financière; et tous les renseignements stockés et rendus accessibles par l'entremise du service (collectivement, le « contenu »).

Le service est offert par Avir et est administré par un tiers fournisseur indépendant choisi par Avir (le « fournisseur du service »). Le fournisseur du service peut être modifié de temps à autre par Avir. Le service et le contenu sont conçus pour être conformes aux lois et règlements canadiens. En cliquant sur le bouton Accepter dans la page d'inscription, vous signifiez que vous avez lu et compris les présentes conditions d'utilisation et que vous acceptez d'être lié par ces conditions d'utilisation. Avir se réserve le droit, à son entière discrétion et à tout moment, de changer, de modifier ou de supprimer des parties des présentes conditions d'utilisation ou d'en ajouter en affichant sur cette page web les changements apportés et en indiquant, au-dessus des conditions d'utilisation, la date de leur dernière révision. En continuant d'utiliser le service et le contenu après lesdites modifications, vous confirmez que vous acceptez les nouvelles conditions d'utilisation; si vous n'acceptez pas ces conditions d'utilisation ou toutes conditions d'utilisation futures, abstenez-vous d'utiliser le service et le contenu ou d'y accéder (ou de continuer à les utiliser ou à y accéder). Il vous incombe de consulter régulièrement le service et cette page web afin de déterminer si les conditions d'utilisation ont été modifiées et de prendre connaissance des modifications, le cas échéant.

1. AUDITOIRE CIBLE ET ADMISSIBILITÉ

Le service est destiné aux résidents du Canada et s'adresse à eux. Si vous n'êtes pas un résident canadien, vous ne devez pas utiliser le service. Le service n'est pas destiné aux personnes d'âge mineur.

2. INSCRIPTION

Vous reconnaissez par les présentes qu'afin de vous inscrire au programme et de recevoir le service, des renseignements personnels, financiers et médicaux vous concernant seront recueillis. Par conséquent, en contrepartie de votre utilisation du service, vous acceptez : a) de fournir des renseignements personnels et médicaux exacts, à jour et exhaustifs à l'aide de formulaires ou de sondages par l'entremise du service (les « données d'inscription »); b) d'assurer la sécurité de tout informations et documents d'identification, par exemple les numéros de carte, fournis par vous ou qui vous sont rendus accessibles dans le cadre de votre inscription au service; c) d'assurer l'exactitude et l'exhaustivité des données d'inscription et de tous les autres renseignements que vous fournissez au service ou au fournisseur du service, et de les tenir à jour, exacts et exhaustifs; d) d'assumer l'entière responsabilité de toute utilisation de vos données d'inscription (selon la description ci-dessous) et de toute action effectuée au moyen de vos données d'inscription par vous ou par un tiers.

Pour utiliser le service ou le contenu, vous devez obtenir d'un médecin une ordonnance relativement à un produit admissible d'Avir et recevoir un numéro d'identification de client du programme de prise en charge du patient Osnuvo^{MC} (le « numéro d'identification »).

Pour recevoir le service, vous devez accepter le document d'autorisation et de consentement du patient pour le programme, les conditions d'utilisation et la [politique de respect de la vie privée](#) du fournisseur du service.

Vous comprenez et reconnaissez en outre que vos données d'inscription et votre numéro d'identification peuvent être utilisés par vous ou par votre fournisseur autorisé de soins de santé au Canada, titulaire d'un permis l'autorisant à pratiquer la médecine, ainsi que par les infirmières, les pharmaciens ou le personnel de soutien médical ou administratif, selon le cas (un « professionnel de la santé » ou « PS »), dans le but de vous inscrire au service. Si votre PS vous inscrit, vous comprenez que vous aurez à lui fournir vos données d'inscription et d'autres renseignements lui permettant de vous inscrire.

Le fournisseur du service déploiera des efforts raisonnables, d'un point de vue commercial, pour conserver dans un environnement sûr et chiffré vos données d'inscription, vos renseignements personnels et toutes les données qui en découlent ou qui vous concernent. En aucun cas, le fournisseur du service ne copiera, divulguera, vendra, distribuera, intégrera ou utilisera de quelque façon que ce soit vos renseignements, sauf pour fournir le service, favoriser la sécurité du service et assurer la protection de vos renseignements, pour développer des données analytiques ou relativement à d'autres services offerts par le fournisseur du service, si vous consentez auxdits services pendant la durée des présentes conditions d'utilisation.

3. UTILISATION DES LICENCES

Lorsque vous vous inscrivez pour utiliser le service, Avir vous accorde une licence personnelle, limitée et révocable vous permettant d'accéder au service et au contenu et de les utiliser

uniquement en lien avec l'utilisation que vous faites des services, sous réserve que vous vous conformiez aux présentes conditions d'utilisation ainsi qu'aux restrictions suivantes : Vous devez vous abstenir : a) de modifier le contenu ou toute partie du service ou de les utiliser à des fins commerciales ou pour une présentation publique, une représentation, une vente ou une location; b) de vous servir du contenu ou d'une partie du service pour les décompiler, d'en faire l'ingénierie inverse, de les désassembler ou d'en faire des produits dérivés; c) de retirer du contenu des avis relatifs à la confidentialité, à la protection de la vie privée, à des brevets, à des droits d'auteur ou à des marques de commerce, ou d'autres avis patrimoniaux; d) de transférer, de céder au moyen d'une sous-licence ou d'accorder l'accès au service à une autre personne ou entité d'une manière non conforme aux présentes conditions d'utilisation et aux politiques actuelles d'Avir et du fournisseur du service; e) de permettre de faire des copies non autorisées du contenu ou d'autres renseignements concernant le service; f) de fournir vos données d'inscription à une autre personne, société ou entité.

4. RÉSILIATION DE LA PRÉSENTE LICENCE D'UTILISATION

Avir peut à tout moment, pour quelque raison que ce soit ou sans motif, sans préavis et sous réserve des lois applicables, demander au fournisseur du service de retirer, de supprimer ou de détruire toutes les données relatives à votre inscription au service ou de suspendre ou de résilier votre droit d'accéder au service ou à toute partie du service ou de les utiliser.

5. COMPORTEMENT DE L'UTILISATEUR

Vous reconnaissez que le service et le contenu vous sont accessibles pour que vous puissiez les utiliser dans le cadre de votre utilisation du service. Vous déclarez et garantisiez et vous engagez envers Avir qu'aucun document ou renseignement de quelque nature que ce soit soumis dans le cadre de votre inscription ou autrement affiché, transmis ou partagés par vous dans le cadre du service ou par l'entremise du service, le cas échéant, ne viole ni ne violera, n'enfreint ni n'enfreindra les droits d'un tiers, notamment le droit d'auteur, les marques de commerce, les droits à la protection de la vie privée, les droits de publicité ou d'autres droits personnels ou patrimoniaux ni ne contient d'éléments diffamatoires ou illicites.

Vous convenez de vous abstenir : a) d'utiliser le service d'une manière qui pourrait l'endommager, le désactiver, le surcharger ou le détériorer; b) d'utiliser des messages automatisés en vue de recueillir de l'information, d'interagir de quelque façon que ce soit avec le service ou à d'autres fins, sauf de la manière décrite dans les présentes conditions d'utilisation; c) d'afficher, de stocker ou de rendre accessible par l'entremise du service tout contenu autre que celui que vous avez le droit d'afficher; d) de vous inscrire plus d'une (1) fois ou de vous inscrire au nom d'une autre personne que vous ou au nom d'une organisation, d'un groupe ou d'une personne qui n'est pas un particulier; e) d'usurper l'identité d'une personne ou d'une entité, de vous présenter sous un faux nom ou de présenter de manière inexacte votre âge, votre dossier médical, vos revenus ou votre affiliation à une personne ou à une entité; f) d'afficher, de transmettre, de stocker ou de rendre accessibles par l'entremise du service des renseignements personnels ou privés concernant une autre personne ou un tiers, sans son consentement, notamment : nom, adresse,

numéro de téléphone, adresse électronique, numéro d'assurance sociale ou numéro de carte d'assurance maladie provinciale; g) d'afficher ou de rendre accessible par l'entremise du service tout matériel comprenant des virus informatiques ou des codes informatiques, des scripts, des dossiers ou des programmes ou fichiers conçus dans le but d'interrompre, de désactiver, de détruire le service ou de limiter leur fonctionnalité, ou tout autre logiciel ou matériel informatique ou équipement de télécommunication; h) d'afficher, de stocker ou de rendre accessible par l'entremise du service un contenu qui constitue ou encourage une offense criminelle ou qui fournit des directives en vue de commettre une telle offense, qui viole les droits d'autrui ou qui par ailleurs crée une obligation ou viole une loi locale, provinciale, fédérale ou internationale (les « lois applicables »); i) d'utiliser ou de tenter d'utiliser l'inscription d'une autre personne ou de créer une fausse identité ou une fausse inscription sur le service; j) d'afficher, de stocker ou de rendre accessible un contenu qui, de l'avis du fournisseur du service, est inacceptable ou peut exposer ledit fournisseur ou les utilisateurs du service à des dommages ou à des obligations de quelque nature que ce soit.

6. SÉCURITÉ DU SERVICE

Pour accéder au service et l'utiliser, vous devez fournir des renseignements, notamment vos données d'inscription et un numéro d'identification. Vous devez, seul, assumer la responsabilité a) de préserver la stricte confidentialité de vos données d'inscription et de votre numéro d'identification (collectivement, les « identifiants ») qui vous sont attribués en lien avec le service; b) d'empêcher toute autre personne d'utiliser votre inscription ou vos identifiants pour accéder au service; c) des dommages ou pertes subis par le fournisseur du service ou un tiers du fait de votre défaut de préserver la stricte confidentialité de vos identifiants; d) d'informer sans délai et par écrit le fournisseur du service de tout risque réel ou potentiel concernant vos identifiants. Avir et le fournisseur du service n'assument aucune responsabilité relativement aux préjudices découlant du vol de vos identifiants, de la divulgation par vous de vos données d'inscription et de vos identifiants, ou de votre autorisation permettant à une autre personne ou entité d'accéder au service et de l'utiliser à l'aide de vos identifiants. Vous convenez d'aviser immédiatement par écrit le fournisseur du service de toute utilisation non autorisée de vos identifiants ou de vos données d'inscription.

7. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ D'ORDRE MÉDICAL

Le contenu qui vous est rendu accessible par l'entremise du service l'est uniquement à des fins d'organisation et d'information. Vous assumez l'entière responsabilité relativement à l'utilisation du contenu et vous convenez que le fournisseur du service et Avir ne sont aucunement responsables ou redevables relativement aux réclamations, aux pertes ou aux dommages découlant de l'utilisation que vous faites dudit contenu. Avir ne recommande et ne cautionne aucun médicament, test, médecin ou produit particulier, ni aucune procédure, opinion ou information particulière, faisant l'objet d'une mention ou d'une recommandation dans le cadre du service. C'est À VOS PROPRES RISQUES que vous accordez votre confiance au contenu ou au service que vous obtenez ou utilisez dans le cadre du service.

8. RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Vous comprenez et reconnaissez que le traitement des renseignements personnels et des communications avec vous est régi par le document d'autorisation et de consentement du patient, les conditions d'utilisation et la [politique de respect de la vie privée](#) du fournisseur du service.

9. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

LE CONTENU ET LE SERVICE SONT FOURNIS « TELS QUELS », SANS CONDITION NI GARANTIE EXPRESSE OU TACITE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NOTAMMENT LES GARANTIES DE NON-VIOLATION DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, LES GARANTIES OU CONDITIONS D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET LES GARANTIES OU CONDITIONS DÉCOULANT DE RAPPORTS D'AFFAIRES, DE L'USAGE EN VIGUEUR OU DU COMMERCE. EN AUCUN CAS AVIR, SES SOCIÉTÉS MÈRES, SES FILIALES, SES CONCÉDANTS DE LICENCE, SES TITULAIRES DE LICENCE, SES SOCIÉTÉS AFFILIÉES, AINSI QUE LEURS MEMBRES, ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS, EMPLOYÉS, PROPRIÉTAIRES, MANDATAIRES ET SOUS-TRAITANTS RESPECTIFS NE SERONT RESPONSABLES ENVERS VOUS OU ENVERS TOUTE AUTRE ENTITÉ RELATIVEMENT À TOUT DOMMAGE, NOTAMMENT LES DOMMAGES DIRECTS, COMPENSATOIRES, INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES OU PUNITIFS (Y COMPRIS LES DOMMAGES-INTÉRÊTS POUR PERTE DE PROFITS, INTERRUPTION DES AFFAIRES, PERTE DE RENSEIGNEMENTS ET PERTE D'OCCASIONS D'AFFAIRES) RELIÉS À OU DÉCOULANT a) DE L'UTILISATION PAR VOUS OU DE L'INCAPACITÉ POUR VOUS D'UTILISER LE CONTENU OU LE SERVICE; b) DE L'USAGE QUE VOUS FAITES DU CONTENU; c) DES ERREURS, INEXACTITUDES, OMISSIONS, DÉFAILLANCES, RETARDS OU MANQUEMENTS À LA SÉCURITÉ RELATIVEMENT AU CONTENU OU AU SERVICE; d) DE TOUT AUTRE DÉFAUT DE LA PART D'AVIR D'ASSUMER SES OBLIGATIONS CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION, OU QUI Y EST LIÉ. LA DISPOSITION CIDESSUS S'APPLIQUE SANS ÉGARD AU FAIT QUE AVIR AIT ÉTÉ AVISÉE DE LA POSSIBILITÉ DESDITS DOMMAGES. AVIR NE FORMULE AUCUNE DÉCLARATION NI GARANTIE QUE VOTRE ACCÈS AU SERVICE ET AU CONTENU, DE MÊME QUE LEUR UTILISATION a) SERONT ININTERROMPUS ET EXEMPTS D'ERREUR; b) SERONT EXEMPTS DE VIRUS INFORMATIQUES, DE CODES NON AUTORISÉS OU D'AUTRES COMPOSANTS NUISIBLES; c) SERONT SÛRS; d) RÉPONDRONT À VOS ATTENTES. VOUS DEVEZ PRENDRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS QUE VOUS JUGEZ NÉCESSAIRES OU RECOMMANDABLES POUR VOUS PROTÉGER CONTRE LES RÉCLAMATIONS, DOMMAGES, PERTES OU DANGERS SUSCEPTIBLES DE SURVENIR DU FAIT DE L'UTILISATION QUE VOUS FAITES DU SERVICE. Avir ne garantit pas l'exactitude ni l'exhaustivité du contenu ou de l'information, des textes, des graphiques, des liens et des autres éléments contenus dans le service ou accessibles par l'entremise du service. À tout moment, Avir peut, sans préavis, apporter des changements au service. Avir ne s'engage pas à faire la mise à jour du contenu. À tout moment, Avir peut, à son entière discrétion et sans vous donner de préavis, modifier les critères d'admissibilité au service, modifier l'étendue des services fournis, changer de fournisseur du service, mettre fin à l'utilisation que vous faites des services ou annuler complètement le service.

10. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

S'IL ARRIVE, NONOBTANT LES AUTRES CONDITIONS DES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION, QU'AVIR SOIT RESPONSABLE ENVERS VOUS OU ENVERS UN TIERS RELATIVEMENT À UNE PERTE, À UN PRÉJUDICE OU À UN DOMMAGE, VOUS ET AVIR CONVENEZ QU'EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ D'AVIR N'EXCÉDERA 200 \$ CA. VOUS ET AVIR CONVENEZ QUE LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ SUSMENTIONNÉE CONSTITUE UNE RÉPARTITION DES RISQUES CONVENUE ENTRE VOUS ET AVIR. VOUS RECONNAISSEZ QUE, SANS VOTRE ACCEPTATION DE CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ, AVIR NE VOUS FOURNIRAIT PAS LE SERVICE. Puisque certaines juridictions pourraient ne pas permettre chacune des limitations et exclusions de garanties susmentionnés, ces limitations et exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous.

11. PROPRIÉTÉ DU SERVICE ET DES MARQUES DE COMMERCE; PROPRIÉTÉ ET UTILISATION DU CONTENU DE L'UTILISATEUR

Tous les droits de propriété intellectuelle relatifs au service et au contenu (notamment les droits d'auteur, les marques de commerce, les secrets commerciaux, la présentation commerciale et les brevets) appartiennent à Avir ou à ses sociétés affiliées ou concédants de licence respectifs. Sous réserve des conditions aux présentes, Avir, conserve tous les droits d'auteur relativement à tout le contenu et à chacune des pages et à chacun de leurs composants, ainsi qu'aux travaux collectifs accessibles dans le cadre du service. Les logos, marques de commerce et autres marques AVIR et OSNUVO^{MC} (tériparatide injectable [source ADNr]) sont la propriété d'Avir et/ou de ses sociétés affiliées ou concédants de licence. Les autres noms, marques de commerce et marques utilisés dans le cadre du service sont la propriété de leurs titulaires respectifs. L'affichage desdites marques et desdits noms ne signifie pas qu'une licence vous a été accordée pour l'utilisation ou l'affichage de ces marques et noms.

12. INDEMNISATION

Vous convenez de défendre, d'indemniser et de tenir indemne Avir, ses sociétés mères, ses filiales, ses concédants de licence, ses titulaires de licences, ses sociétés affiliées, ainsi que leurs membres, administrateurs, dirigeants, employés, propriétaires et mandataires respectifs en ce qui concerne les pertes, dépenses, frais ou dommages (notamment des frais d'avocats, des frais d'expertise et d'autres frais de litige raisonnables) résultant de ce qui suit ou en lien de quelque manière avec ce qui suit : a) la violation par vous des présentes conditions d'utilisation; b) l'utilisation non autorisée ou illicite du service ou du contenu par vous; c) l'utilisation non autorisée ou illicite du service ou du contenu par des personnes utilisant vos identifiants ou vos données d'inscription; d) toute responsabilité pouvant découler de l'utilisation que vous faites du service ou du contenu et des opinions, déclarations, points de vue, avis médicaux et non-médicaux, notamment les réclamations, actions ou poursuites réelles ou potentielles de la part de tiers.

13. COLLABORATION AVEC LES AUTORITÉS GOUVERNEMENTALES

Si cela est nécessaire sous le régime des lois applicables, vous devez, à la demande d'Avir ou du fournisseur du service, collaborer avec les autorités gouvernementales locales, provinciales, d'État, fédérales, internationales ou mondiales en vue de protéger le service ainsi qu'Avir, le fournisseur du service, leurs sociétés mères, filiales et sociétés affiliées et sous-traitants respectifs, de même que leurs membres, administrateurs, dirigeants, employés, actionnaires, mandataires et fournisseurs opérationnels respectifs, et prévenir l'accès non autorisé à ce service et son utilisation non autorisée. Toute aide financière qui vous est fournie en lien avec le service pourrait devoir être déclarée à des organismes publics ou privés, et vous seul êtes tenu de faire cette déclaration.

14. LIENS VERS D'AUTRES DOCUMENTS

Les liens vers des sites web tiers fournis par l'entremise du service ne sont pas forcément sous le contrôle d'Avir, et Avir n'est pas tenue de surveiller et ne surveille pas le contenu des sites web de tiers accessibles à l'aide des liens ni les liens qui se trouvent sur ces sites. Votre accès aux sites web de tiers n'est pas régi par les présentes conditions d'utilisation; il est possible qu'il soit régi par les conditions d'utilisation desdits tiers pour lesdits sites. Avir et le fournisseur du service se réservent le droit de mettre fin à tout moment à un lien ou à un programme de lien. La sélection ou l'omission d'un lien n'a pas pour but de cautionner une entreprise ou un produit en particulier. Si vous décidez d'accéder à des sites web tiers à l'aide des liens offerts dans le service, vous le faites À VOS PROPRES RISQUES.

15. LOIS APPLICABLES

Avir ne formule aucune déclaration voulant que le contenu ou le service soient appropriés ou accessibles à des fins d'utilisation en d'autres endroits; en outre, il est interdit d'accéder au contenu ou au service dans les territoires où ledit contenu ou service est illégal. Ceux qui choisissent d'accéder au service en d'autres endroits le font de leur propre gré et doivent se conformer aux lois locales applicables. Les lois de la province de Québec (Canada) et les lois fédérales applicables dans cette province régissent les réclamations relatives aux présentes conditions d'utilisation.

16. RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

Tout différend entre Avir et vous découlant des présentes conditions d'utilisation doit d'abord faire l'objet d'une communication directe entre vous et un (1) ou plusieurs membres de l'équipe de direction d'Avir. Si Avir et vous n'êtes pas en mesure de régler le différend dans le cadre de cette communication, et si Avir et vous en convenez, Avir ou vous pouvez en premier lieu soumettre à la médiation le différend en lien avec les présentes conditions d'utilisation ou en découlant, ou en lien avec la violation desdites conditions. Si la médiation ne permet pas de régler le différend, le différend sera soumis à un arbitrage sans appel et ayant force obligatoire, en vertu des règles d'arbitrage de l'Association canadienne d'arbitrage. L'arbitrage sera tenu à Montréal,

Québec, et procédera en langue française ou anglaise, tel que convenu entre les parties. L'arbitre doit appliquer pleinement l'objet et les buts des présentes conditions d'utilisation. Il peut condamner aux dommages-intérêts et aux frais et dépens (notamment les frais d'arbitrage et les frais juridiques raisonnables) toute partie aux présentes. La décision arbitrale peut être inscrite et exécutée par tout tribunal compétent.

17. INTÉGRALITÉ DE L'ENTENTE

Les conditions d'utilisation et le document d'autorisation et de consentement du patient, de même que toute autre politique qui est intégrée aux présentes par ce renvoi, constituent l'entente intégrale entre vous et Avir quant à l'objet des présentes; la présente entente remplace toutes les autres communications orales ou écrites y afférentes. Les conditions d'utilisation ne peuvent être ni modifiées ni complétées a) par un bon de commande ou un formulaire similaire traitant de l'objet des présentes et provenant de vous ou b) par des déclarations des employés, mandataires ou entrepreneurs indépendants respectifs du fournisseur du service ou d'Avir.

18. RÉSILIATION

Le droit de vous inscrire au service, d'y accéder et d'utiliser le service ou le contenu est résilié sur-le-champ sans préavis si vous ne vous conformez pas aux présentes conditions d'utilisation. Avir peut, à tout moment et sans préavis, résilier les présentes conditions d'utilisation ou votre droit de vous inscrire au service ou d'utiliser le service, et ce, avec ou sans motif. Les présentes conditions d'utilisation demeurent valides après l'expiration ou la résiliation de votre droit d'accéder au service. Avir se réserve le droit d'interrompre le service ou de modifier le service ou le contenu à tout moment.

19. CESSION

Avir peut, à son entière discrétion, céder les présentes conditions d'utilisation, en totalité ou en partie. Il vous est interdit de céder vos droits en vertu des présentes conditions d'utilisation, à moins d'avoir obtenu l'autorisation écrite préalable d'Avir. Toute tentative de votre part visant à céder vos droits en vertu des présentes conditions d'utilisation, sans l'autorisation d'Avir, sera nulle et non avenue.

20. RENONCIATION À INVOQUER UNE VIOLATION

Tout défaut de faire respecter une condition ou une disposition des présentes conditions d'utilisation ne peut pas être considéré comme une renonciation à invoquer cette violation, toute autre violation de la même condition ou disposition ou toute violation d'une autre condition ou disposition des présentes conditions d'utilisation. En outre, tout défaut de faire respecter une condition ou une disposition des présentes conditions d'utilisation ne constitue pas une renonciation à invoquer une future violation de cette condition ou disposition ou d'une autre condition ou disposition des présentes conditions d'utilisation.

21. FORCE MAJEURE

Avir ne sera pas tenue responsable d'une défaillance du service ou du contenu, d'une impossibilité d'y accéder ou d'un manquement de la part d'Avir de s'acquitter de ses obligations au titre des présentes en raison de grèves, de lockouts, de cataclysmes, de cas fortuits, de non-disponibilité de fournisseurs, d'interruption des communications et de l'Internet, de la perte ou de la destruction de données, de la suppression ou de la détérioration de supports de stockage, de pannes de courant, de phénomènes naturels, d'émeutes, d'actes de vandalisme, d'actes ou d'omissions de la part des autorités civiles ou militaires, de la guerre, du terrorisme ou d'autres événements indépendants de la volonté d'Avir.

22. AVIS

Avir peut vous envoyer directement ou vous faire parvenir par l'entremise du fournisseur du service un avis au titre des présentes conditions d'utilisation au moyen d'un courriel, d'un avis général placé sur le site www.osnuvo.com ou d'un avis par écrit livré par Postes Canada à l'adresse qui figure dans les données d'inscription que vous avez fournies. Vous pouvez envoyer un avis au fournisseur du service par téléphone au 1-888-303-8702. Si vous avez des objections relativement à certains documents ou informations qui se trouvent dans le service, pour quelque raison que ce soit, notamment parce que vous estimez que ces documents ou informations violent votre droit d'auteur, veuillez vous adresser au fournisseur du service en lui faisant parvenir un avis conformément aux dispositions du présent article 22.

23. TITRES ET INTERPRÉTATION

Les titres des articles utilisés dans les présentes conditions d'utilisation le sont uniquement à titre de référence; ils ne doivent avoir aucune incidence sur la signification ou l'interprétation des présentes conditions d'utilisation. Les termes « y compris » et « notamment » utilisés dans les présentes conditions d'utilisation ont, chaque fois, le sens de « y compris, mais sans s'y limiter ».

24. NULLITÉ

Si une disposition des présentes conditions d'utilisation est considérée ou est, de fait, nulle, inopérante ou non exécutoire dans un cas particulier ou une circonstance particulière en raison de contradictions entre une disposition des présentes et une loi applicable, ou pour toute autre raison, la disposition en question sera nulle, inopérante et non exécutoire uniquement dans le cas particulier ou la circonstance particulière susmentionnés. En outre, aucune autre disposition des présentes ne sera ou ne deviendra de ce fait nulle, inopérante ou non exécutoire, et le libellé de la disposition litigieuse sera modifié de manière à devenir valide et exécutoire dans la mesure permise dans les circonstances.